

Fuel Oil Exportation

Scheda di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 453/2010

Data di stampa SDS:08/12/2010

Data della revisione SDS:08/12/2010

Versione della SDS: 0.1

SEZIONE1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Tipo di prodotto chimico : Sostanza
 Nome : Fuel Oil Exportation
 Denominazione commerciale : Fuel Oil Exportation
 numero indice UE : 649-024-00-9
 N. CE : 270-675-6
 No. CAS : 68476-33-5
 REACH - numero di registrazione : 01-2119474894-22-0084
 Codice di prodotto : 67Z, SDS # PbR0269
 Sinonimi : Non se ne conosce.

1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

1.2.1. Usi pertinenti identificati

Uso della sostanza/ del preparato : Produzione di sostanze chimiche
 Prodotto intermedio
 Formulazione [miscelazione] di preparati e/o reimballaggio
 Rivestimenti
 Edilizia e costruzioni.
 Lavori stradali
 Combustibili

1.2.2. Usi non raccomandati

Dato non disponibile.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Petrobras International Braspetro B.V. – PIB BV
 Prins Bernhardplein 200, 1097 – JB Amsterdam
 The Netherlands

Tutte le comunicazioni devono essere inviate esclusivamente al seguente indirizzo:

Petrobras Europe Ltd
 4th Floor, 20 North Audley Street
 London W1K 6WL – United Kingdom
 Fax number: +44(0) 20 7355 8750
 E-mail: reach@petrobras.com.br

1.4. Numero telefonico di emergenza

Telefono di emergenza : In caso di emergenza di natura chimica, versamento accidentale, perdita, incendio, esposizione o incidente chiamare CHEMTREC in qualsiasi momento del giorno o della notte per USA e Canada: 1-800-424-9300
 Fuori degli USA e del Canada (si accettano le chiamate a carico del destinatario): 1-703-527-3887

Paese	Organismo ufficiale di consultazione	Indirizzo	Telefono di emergenza
SWITZERLAND	Centre Suisse d'Information Toxicologique Swiss Toxicological Information Centre	Freiestrasse 16 Postfach CH-8028Zurich	+41 1 251 51 51

SEZIONE2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

2.1.1. classificazione secondo la normativa (CE) n. 1272/2008 [EU-GHS/CLP]

Carc. 1B H350

Per il testo delle frasi H v. giù sezione 16.

2.1.2. Classificazione secondo la direttiva 75/548/EEC o 1999/45/EC

Carc.Cat.1;R45

Per il testo delle frasi R v. giù sezione 16.

2.1.3. Effetti avversi fisicochimici, per la salute umana e per l'ambiente

Un prolungato e ripetuto contatto cutaneo può impoverire lo strato di lipidico della cute e provocare una dermatite. Depressione del sistema nervoso centrale. L'inalazione di gocce fluttuanti o aerosol causa infiammazione delle vie respiratorie.

Fuel Oil Exportation

Scheda di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 453/2010

2.2. Elementi dell'etichetta

2.2.1. Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi relativi ai pericoli (CLP) :



GHS08

Parola segnale (CLP) : Pericolo
Avvertenze (CLP) : H350 - Può provocare il cancro.
Consigli di prudenza CLP : P201 - Procurarsi istruzioni specifiche prima dell'uso.
P202 - Non manipolare prima di avere letto e compreso tutte le avvertenze.
P281 - Utilizzare il dispositivo di protezione individuale richiesto.
P308+P313 - IN CASO di esposizione o di possibile esposizione, consultare un medico.
P405 - Conservare sotto chiave.
P501 - Smaltire il prodotto/recipiente in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali.

2.2.2. Labelling according to Directive 67/548/EEC or 1999/45/EC

Simboli di pericolo :



T - Tossico

Fraasi R : R45 - Può provocare il cancro
Fraasi-S : S53 - Evitare l'esposizione - procurarsi speciali istruzioni prima dell'uso
S45 - In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (Se possibile, mostrargli l'etichetta)
Fraasi supplementari : "Solamente per l'uso industriale e in virtù professionale"

2.3. Altri pericoli

Altri pericoli che non contribuiscono alla classificazione : Liquido combustibile.

SEZIONE3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1. Sostanze

Nome	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo le direttive 67/548/EEC
Olio combustibile, residuo	(No. CAS)68476-33-5 (N. CE)270-675-6 (numero indice UE)649-024-00-9	100	Carc. Cat. 2; R45
Nome	Identificatore del prodotto	%	classificazione secondo la normativa (CE) n. 1272/2008 [EU-GHS/CLP]
Olio combustibile, residuo	(No. CAS)68476-33-5 (N. CE)270-675-6 (numero indice UE)649-024-00-9	100	Carc. 1B, H350

Testo delle R-, H- e EUH - frasi: vedi alla sezione 16.

3.2. Miscela

Non applicabile

Fuel Oil Exportation

Scheda di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 453/2010

SEZIONE4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

- Misure generali di primo soccorso : Per evitare il rischio di incendi, tutti i materiali contaminati devono essere posti in contenitori di metallo chiusi bagnati con acqua. Il material è combustibile e può essere acceso da calore, scintille, fiamme o altre fonti di accensione (per esempio elettricità statica, fiamma pilota, apparecchiatura meccanica o elettrica).
- Misure di primo soccorso in caso d'inalazione : Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. Se si presentano problemi respiratori, somministrare ossigeno. Se la respirazione diventa irregolare o per insufficienza respiratoria, utilizzare la respirazione artificiale. Consultare immediatamente un medico. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
- Misure di primo soccorso in caso di contatto con la pelle : In caso di contatto con la pelle, togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati e lavarsi immediatamente e abbondantemente con acqua e sapone. Pulirsi bene il corpo (doccia o bagno completo). In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Lavare le superfici sporcate con una soluzione saponata. Lavare le superfici sporcate con molta acqua.
- Misure di primo soccorso in caso di contatto con gli occhi : In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente con acqua corrente per almeno 10 - 15 minuti tenendo gli occhi aperti. Successivamente consultare l'oculista. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
- Misure di primo soccorso in caso d'ingestione : In caso di ingestione, sciacquare la bocca con acqua (solamente se l'infortunato è cosciente). Non provocare il vomito. Se indicato ricorrere a cure specialistiche.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

- Sintomi/lesioni in caso di inalazione : Effetto irritante: Depressione del sistema nervoso centrale, mal di testa, vertigini, sonnolenza, perdita di coordinazione.
- Sintomi/lesioni in caso di contatto con la pelle : Leggermente irritante per la pelle. Il contatto ripetuto e prolungato con la pelle può provocare irritazioni.
- Sintomi/lesioni in caso di contatto con gli occhi : Leggermente irritante per gli occhi.
- Sintomi/lesioni in caso di ingestione : Rischio di polmonite chimica.

4.3. Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico. Può dar luogo ad aspirazione nei polmoni. Depressione del sistema nervoso centrale.

SEZIONE5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi antincendio adeguati: : Anidride carbonica (CO₂). Schiuma. Estintore a polvere. Spruzzo di acqua.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

- Pericolo d'incendio : Combustibile.
- Reattività : Per combustione, si ha formazione di. Monossido di carbonio. Anidride solforosa (SO₂). Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂).
- Misure da prendere in generale : Evacuare la zona. Evacuare il personale verso un luogo sicuro. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Eliminare ogni fonte di accensione se non c'è pericolo. Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme /superfici riscaldate - Non fumare.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

- Istruzioni per l'estinzione : Raffredd. bidoni/bombole spruzz. acqua/metterli in sicuro.
- Protezione durante la lotta agli incendi : In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica. Vedi punto 8.

SEZIONE6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

6.1.1. Per chi non interviene direttamente

- Mezzi di protezione : Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia. Vedi punto 8.
- Procedure d'emergenza : Bloccare la perdita se non c'è pericolo. Allontanare le sorgenti d' ignizione.

6.1.2. Per chi interviene direttamente

- Mezzi di protezione : Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia. In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica. Vedi punto 8.
- Procedure d'emergenza : Allontanate il personale non necessario. Allontanare le sorgenti d' ignizione. Bloccare la perdita se non c'è pericolo. Rimuovere subito le perdite.

6.2. Precauzioni ambientali

Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti). Non scaricare nelle fognature o nell'ambiente. Non scaricare nelle acque superficiali. Non disperdere nell'ambiente.

Fuel Oil Exportation

Scheda di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 453/2010

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

- Metodi di pulizia : Raccogliere in contenitori chiusi ed eliminarli. Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Assorbire il liquido rimanente con sabbia o materia assorbente inerte e portare in luogo sicuro. Non utilizzare acqua per la pulizia.
- Altre informazioni (fuoriuscita accidentale) : Non gettare nei rifiuti domestici. Le autorità preposte alla tutela del patrimonio acquatico devono essere avvisate di eventuali sversamenti consistenti nei corsi d'acqua o nella rete fognaria.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Dato non disponibile.

SEZIONE7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

- Precauzioni per la manipolazione sicura : Da manipolare conformandosi alla normale igiene industriale ed alle normali procedure di sicurezza. Usare soltanto in luogo ben ventilato. Mettere a terra / a massa il contenitore e il dispositivo ricevente. Usare solamente attrezzi che non producono scintille.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

- misure tecniche: : Provvedere ad una sufficiente aerazione. I pavimenti devono essere impermeabili, resistenti ai liquidi e facili da pulire. Utilizzare solo utensili antistatici (antiarco). Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.
- Materiali incompatibili : Agenti ossidanti, forti.
- Luogo di stoccaggio : Assicurarsi che il magazzino sia sufficientemente arieggiato. Conservare a temperatura ambiente normale. Conservare al riparo dalle fiamme vive, superfici calde e sorgenti di ignizione. Utilizzare solo utensili antistatici (antiarco).

7.3. Usi finali specifici

Dato non disponibile.

SEZIONE8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Fuel Oil Exportation (68476-33-5)		
Italy - Portugal - USA ACGIH	ACGIH TWA (mg/m ³)	0.2 mg/m ³

8.2. Controlli dell'esposizione

- Misure tecniche di controllo : Provvedere ad una sufficiente aerazione.
- Mezzi protettivi individuali : Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso. Tutti i vestiti protettivi devono essere lavati dopo l'uso . I vestiti da lavoro non dovrebbero essere indossati al di fuori della zona di lavoro. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.
- Indumenti protettivi - scelta del materiale : neoprene/gomma naturale. neoprene/gomma butilica.
- Protezione delle mani : Indossare guanti protettivi. Guanti di lattice. neoprene.
- Protezione degli occhi : Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.
- Protezione della pelle e del corpo : Indossare vestiario protettivo adatto o grembiule di gomma.
- Protezione respiratoria : Lavorare in zone ben ventilate oppure con una mascherina per la respirazione. In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

Fuel Oil Exportation

Scheda di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 453/2010

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Forma	: Liquido
Aspetto	: viscoso.
Colore	: marrone scuro.
Odore	: Solvente.
Soglia olfattiva	: Dati non disponibili
pH	: Dati non disponibili
Punto di fusione	: Dati non disponibili
Punto di solidificazione	: Dati non disponibili
Punto di ebollizione	: Dati non disponibili
Punto d'infiammabilità	: > 66 °C (Vaso chiuso)
Velocità d'evaporaz. rel. All'acetato butilico	: Dati non disponibili
Infiammabilità (solidi, gas)	: Dati non disponibili
Limiti d'esplosività	: Dati non disponibili
Pressione(tensione) di vapore	: Dati non disponibili
Densità relativa di vapore a 20 °C	: Dati non disponibili
Densità relativa	: 0.986 g/cm ³
Solubilità	: Solubile in solventi organici. Acqua: Trascurabile.
Log Pow	: Dati non disponibili
Temperatura di autoaccensione	: Dati non disponibili
Temperatura di decomposizione	: Dati non disponibili
Viscosità	: > 100 cSt @ 50°C

9.2. Altre informazioni

Dato non disponibile.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Per combustione, si ha formazione di. Monossido di carbonio. Anidride solforosa (SO₂). Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂).

10.2. Stabilità chimica

Dato non disponibile.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Dato non disponibile.

10.4. Condizioni da evitare

Dato non disponibile.

10.5. Materiali incompatibili

Agenti ossidanti, forti. Perossidi.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Dato non disponibile.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Cancerogenicità : Può provocare il cancro.

Fuel Oil Exportation (68476-33-5)

DL50 orale ratto	> 5000 mg/kg
------------------	--------------

Possibili effetti nocivi sull'uomo e possibili sintomi : Un prolungato e ripetuto contatto cutaneo può impoverire lo strato di lipidico della cute e provocare una dermatite. L'inalazione può avere effetti negativi sul sistema nervoso causando cefalea, in alcuni casi capogiri, nausea, debolezza, perdita di coordinazione e perdita di coscienza.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Ecologia - generale : Poco volatile.

Ecologia - acqua : In caso di sversamenti accidentali di grosse dimensioni il prodotto può essere pericoloso per gli organismi acquatici a causa della possibile formazione di una pellicola sulla superficie dell'acqua che può diminuire i livelli di ossigeno disciolto.

Fuel Oil Exportation

Scheda di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 453/2010

12.2. Persistenza e degradabilità

Dato non disponibile.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Dato non disponibile.

12.4. Mobilità nel suolo

Fuel Oil Exportation (68476-33-5)	
Ecologia - suolo	Non far defluire nel suolo/sottosuolo. Il prodotto, penetrando nel suolo, è mobile e può provocare l'inquinamento delle acque freatiche.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Dato non disponibile.

12.6. Altri effetti avversi

Dato non disponibile.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Raccomandazioni per lo smaltimento dei rifiuti : Per lo smaltimento rivolgersi allo smaltitore autorizzato. Non disperdere la sostanza nelle fognature o nelle falde acquifere. Fino al momento dello smaltimento i rifiuti devono essere conservati separati da altri tipi di rifiuti. Smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali. Smaltimento in conformità con le disposizioni legali vigenti.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

14.1. Numero ONU

Numero UN : 3257

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

Descrizione del documento di trasporto : UN 3257, 9, III, (D)

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

14.3.1. Trasporto via terra

Classe (ADR) : 9 - Le sostanze e gli articoli miscelanei pericolosi
No. pericolo (no. Kemler) : 99
Codice di classificazione (ADR) : M9
Etichette di pericolo (ADR) : 9 - Le sostanze e gli articoli miscelanei pericolosi



Pannello arancione



ADR codice di restrizione in galleria : D
Quantità limitate (ADR) : LQ00
ADR eccezioni quantitative : E0

14.3.2. Trasporto via mare

Dato non disponibile.

14.3.3. Trasporto aereo

Dato non disponibile.

14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo di imballaggio (ADR) : III

14.5. Pericoli per l'ambiente

Altre informazioni (trasporto) : Nessuna ulteriori informazione disponibile.

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Dato non disponibile.

14.7. Trasporto di sfuso secondo l'appendice II della Convenzione Marpol 73/78 e secondo il codice IBC

Dato non disponibile.

Fuel Oil Exportation

Scheda di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 453/2010

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

15.1.1. Normative UE

Dato non disponibile.

15.1.2. Norme nazionali

Simboli di pericolo



T

Frase R : R45 - Può provocare il cancro

Classificato come pericoloso secondo i criteri delle direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE

Frase-S : S53 - Evitare l'esposizione - procurarsi speciali istruzioni prima dell'uso
S45 - In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (Se possibile, mostrargli l'etichetta)

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Dato non disponibile.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Fonti di dati : PETROBRAS. Scheda.

Sigle e abbreviazioni : ASTM - American Society for Testing and Materials . CLP - Classificazione, Etichettatura e Imballaggio. CSR: Relazione sulla sicurezza chimica. EC: Comunità Europea. EEC: Comunità Economica Europea. GHS - Sistema globalmente armonizzato. REACH: Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche. SDS: Scheda dati di sicurezza.

Testo delle R-, H- e EUH - frasi:

Carc. 1B	Categoria 1B Cancerogenicità
H350	Può provocare il cancro.
R45	Può provocare il cancro

Le informazioni riportate in questa scheda dati di sicurezza si fondano sulla conoscenza attuale e si ritengono complete e accurate. Descrivono il prodotto solo ai fini dei requisiti di salute, sicurezza e ambientali e pertanto sono da usarsi solo come guida. I dati si riferiscono a un prodotto specifico e possono essere privi di validità per usi combinati con altri prodotti. Spetta all'utente valutare e usare questo prodotto con cautela e rispettare tutte le leggi e le normative applicabili. Petrobras non risponde di danni o lesioni riportate per uso anomalo o per mancata osservanza delle prassi raccomandate.